

Cuatro agrupaciones teatrales cubanas en Madrid

El Grupo Cultural la Ma Teodora, el Teatro Buendía, el Teatro Caribeño y el Teatro El público, son las cuatro compañías cubanas de teatro que se han presentado en Madrid, en el Centro Cultural de la Villa, durante octubre, noviembre y diciembre de 1998. De todas ellas, la primera está integrada por cubanos residentes en Miami y las tres restantes por residentes en la Isla. Los cubanos del exilio miamense se presentaron con «Delirio habanero», obra de gran fuerza dramática en la que se reclama que la insensatez y el disparate del poder omnipotente no destruyan a la cultura; y aunque no tiene el tono definitivo de un texto moralizante, el afán evidente de dar una lección, aun cuando se trate de una lección de reconciliación, le escamotea posibilidades a la dramaturgia. «Delirio habanero» obtuvo veintiún premios y reconocimientos por parte de la Crítica local. En cuanto a Teatro Buendía, se presentó con «Otra tempestad», obra tal vez excesivamente alegórica que propone una visión muy particular de la interrelación entre una cultura que se hereda y otra que se impone. Teatro Caribeño, por su parte, se presentó con «Alto riesgo», obra en la que dos personajes de la Cuba contemporánea hurgan en sus vidas respectivas y en ese destino irracional al que durante cuarenta años ha sido sometida una nación entera. Finalmente, el Teatro El Público se presentó con la obra del mismo nombre, texto de los menos conocidos de Federico García Lorca y que, según Abilio Estévez, es «como si García Lorca se despojara de las máscaras que años de prejuicios y fariseísmos habían colocado sobre su cadáver ilustre». Esta obra (tanto el texto lorquiano como el montaje de Carlos Díaz) plantea un punto de vista conmovedor y en ocasiones patético acerca del amor homosexual. ●

Presentan en Miami libro sobre el embargo

El Comité Cubano por la Democracia (CCD) y el Centro Internacional Olof Palme distribuyeron gratuitamente el libro «Health and

Nutrition in Cuba: Effects of the US Embargo» en un kiosco de la Feria del Libro de Miami. El libro, que se publicará en español la próxima primavera, tuvo una primera edición en inglés dirigida a la opinión pública norteamericana, para dar a conocer en esos medios las consecuencias del embargo sobre la población cubana. Se puede solicitar gratuitamente al Centro Internacional Olof Palme, Box 3221, 10364, Estocolmo. ●

Imágenes originales de una guerra de hace un siglo

El curador Alfonso Quiroz ha producido para City University Television un programa de treinta minutos de duración en el que ha conseguido incluir filmaciones originales de la guerra hispano-americana. Materiales como «Old Glory and Cuban Flag», «Cuban Ambush», «Cuban Volunteers Embarking» y otros, han permitido reconstruir in vivo un fragmento de aquel episodio. El canal 75 de New York fue el encargado de transmitirlo. ●

Conferencia internacional sobre Cuba 1898-1998

Del 11 al 13 de noviembre de 1998 se celebró en Bruselas, Bélgica, la Conferencia Internacional «Cuba 1898-1998. Independencia y Soberanía». El evento fue convocado por el Intergrupo del Parlamento Europeo contra el Bloqueo, Cuba Business, Oxfam-Solidarité, el Forum Européen pour un contrat de génération Nord.Sud, OSPAAAL-España y Global Reflexion. El enfoque de la Conferencia fue de carácter académico y estuvo estructurado en cuatro foros: académico-universitario, parlamentario-político, empresarial, y cultural. El objetivo, plantean los organizadores, es contribuir a mejorar el clima de debate sobre Cuba y promover el diálogo en lugar de una política de confrontación. ●

Gira y disco nuevo de Sandoval

El trompetista cubano Arturo Sandoval sigue siendo una de las figuras más importantes

del mundo en este instrumento. Durante el verano ha realizado una gira por España, en la que lo han acompañado músicos de la talla de Steve Winwood y Tito Puente. También ha grabado un nuevo disco: *Hot House* (NK2), de fuerte inspiración latina y de jazz band; para esta grabación ha tenido como invitados a Patti Austin y Michael Brecker. ●

Gran concierto

Chucho Valdés y Dave Valentin se unieron para integrar una banda espectacular que participó del gran concierto que dio lugar al disco *Jammin in the Bronx*. También incluye esta grabación al grupo de Papo Vázquez y la orquesta heredera de Machito. ●

Se reedita al Grupo de Experimentación Sonora

Este grupo musical, que en su momento tuvo una importancia enorme en el panorama cultural de la Isla, se desintegró en la década del 70 a causa de una suma de factores que transitaron desde la burocracia oficial hasta disensiones internas de sus integrantes en cuanto a posturas estéticas. Algunos de estos nombres han pasado a ocupar un lugar muy destacado en la música cubana: Silvio Rodríguez, Pablo Milanés, Sara González, Leo Brower, Emiliano Salvador. Y ahora, veinte años después, Fonomusic lanza al mercado español cuatro volúmenes de grabaciones que recogen lo más representativo de la agrupación. ●

Son cubano y flamenco

Este es el nombre del encuentro que este año ha llegado a España. Diecisiete pueblos de la provincia de Sevilla disfrutaron, del 15 al 26 de julio, de las actuaciones de artistas como Gonzalo Rubalcava, por Cuba, y Chano Domínguez, por España. También estuvieron presentes el Piquete Cubano de Barbarito Torres y el quinteto Son de la Loma, entre otros. La bailaora flamenca Angelita Vargas, acompañada por El Boquerón, el grupo La Susi y el Varilla, aportaron la nota del folklore español a esta curiosa mezcla de ritmos. ●

Sueño Tropical

Diez artistas cubanos se han reunido por vez primera para ofrecer esta exposición que se exhibió en el Casino de Salamanca, del 13 al 24 de julio. Osbel Suárez fue el comisariado de esta muestra que, según afirma, sirve, entre otras cosas, para desterrar los tópicos que sobre Cuba permanecen en nuestra memoria. Los expositores no han estado vinculados por ningún criterio generacional ni de tendencias, lo que ha conseguido que puedan verse juntas obras de Waldo Balart (1931) y de Lissette Susana Matalón de la Torre (1966), además de trabajos de Andrés Lacau, Lorenzo Mena, Armando Mariño, Eduardo Hernández, Diana Fleites o Rafael Diéguez. ●

Joel Jover en La Acacia

El pintor cubano Joel Jover expuso en mayo de este año, en La Acacia, una colección de óleos sobre tela bajo el título de «Demasiado calor». Estas obras, de dibujo sólido, sobriedad en el color, gran formato y expresividad dramática sin concesiones, pueden inscribirse dentro de esa tendencia de la plástica cubana a enfrentar la realidad y opinar acerca de ella a través de metáforas de significado tan directo y evidente que ya han dejado de ser tales. ●

Elpidio Alberto Huerta en The Art Gallery

Con una técnica muy depurada en la que combina fundamentalmente óleo y acrílico sobre lienzo, Elpidio Alberto, pintor cubano residente en Estados Unidos, continúa en su línea habitual de crear espacios ideales para que en ellos se desarrolle el drama que el espectador prefiera imaginar, aunque esta vez esos espacios han dejado de ser apacibles y de alguna manera sólo dan cabida a escenas violentas. Sus cuadros pudieron verse de octubre a diciembre en The Art Gallery de la Florida. ●

Recent Works de Gina Pellón

Esta pintora cubana que vive desde hace varias décadas en París, da la impresión, por

su utilización espléndida del color y por la frescura de su dibujo, de que acaba de salir de Cuba la semana pasada. Durante el mes de octubre último se ha podido disfrutar, en la Elite Fine Art de Coral Gables, de una muestra de sus trabajos más recientes. ●

Los Nuevos desafíos de Osvaldo García

«La singularidad estilística de Osvaldo García —Ogarc— asimila las intervisualidades y las proyecta a este final de milenio con el desenfado de la brisa cubana»; estas palabras de José Prats Sariol califican la muestra que este joven pintor expuso en el Palacio del Segundo Cabo, La Habana, durante el pasado verano. ●

Juntos, pero no revueltos

El pintor cubano Lázaro G. Medina, que reside en España, ha expuesto, en la madrileña galería Detursa, junto a la brasileña Graça Marques y al colombiano Fernando Arjona, durante el pasado mes de septiembre. La obra del cubano, de riguroso dibujo con reminiscencias que van del renacimiento florentino a las plazuelas de Giorgione de Chirico, es de un gran atractivo visual. ●

Segundo Salón de Arte Contemporáneo

Más de 200 artistas de toda Cuba participaron en esta gran fiesta de las artes plásticas cubanas. El Salón no fue competitivo esta vez y contó con una serie de mesas redondas en las que se analizaron teóricamente algunos movimientos pictóricos o la obra particular de algunos creadores. El tema de la muestra central fue «Ciudad, metáfora para un fin de siglo», y se exhibió en los espacios del Centro de Desarrollo de las Artes Visuales. ●

Lejos de Cuba

El museo francés de «Tapisseries» acogió la muestra *Lejos de Cuba*, en la que participaron artistas de la importancia de José Bedia, Ramón Alejandro y Tomás Sánchez, entre otros muchos. Paralelamente, el historiador cubano de arte Enrique-José Varona, Attaché del museo de Estrasburgo, dictó una

conferencia titulada «Reflexiones sobre la pintura contemporánea en Cuba». La exposición fue inaugurada el pasado 7 de noviembre y estará abierta al público hasta el 31 de enero de 1999. ●

Nuevos modelos para una ciudad en ruinas

En el Museo de Artes Aplicadas de Viena se presentó un nuevo proyecto para mejorar la imagen de La Habana. Peter Noever, asesor del Gobierno cubano para la restauración de La Habana Vieja, junto a un grupo de arquitectos, ha promovido esta reflexión sobre el futuro del urbanismo en una ciudad tan fuera de lo común como lo es la capital cubana. Los modelos ya han sido expuestos en Hannover y en Los Ángeles y podrán ser vistos en Cuba durante 1999. ●

La cultura cubana y los profesores de español y portugués

La octava reunión anual de profesores de español y portugués, celebrada en el hotel Eurobuilding, de Madrid, del 31 de julio al 4 de agosto del 98, dedicó un amplio espacio a la literatura cubana. Temas como el teatro contemporáneo en la Isla, la narrativa actual, el exilio y la luz en la poesía cubana o las figuras de José María Heredia y Silvestre de Balboa, fueron ampliamente desarrollados y debatidos por académicos de diversos países. ●

Los más vendidos y leídos en Miami

Una información de *El Nuevo Herald*, aparecida el pasado día cinco de julio, afirma que la novela de Daína Chaviano *El hombre, la hembra y el hambre*, así como *El caso CEA*, de Maurizio Giuliano, *Caracol Beach*, de Eliseo Alberto, *Antología personal*, de Antonio Benítez Rojo y la revista *Encuentro de la cultura cubana*, han figurado en la lista de las publicaciones más vendidas en Miami. ●

Otro premio para Rafael Bordaó

Su poema titulado «El robo de la libertad» fue declarado ganador del concurso «Fernán Esquíó», convocado por la Sociedad

Artística Ferrolana y fallado en julio pasado. Se informa que más de 300 originales procedentes de nueve países participaron en el concurso. ●

También otro para Padura

La novela *Máscaras*, del escritor cubano Leonardo Padura, que ya obtuviera en 1996 el premio Café Gijón, ha sido galardonada ahora con el premio Dashiell Hammett, a la mejor novela policial de 1998. *Máscaras* ha sido traducida ya al francés, alemán, inglés e italiano. ●

Premio internacional
a Manuel Díaz Martínez

El Gran Premio Internacional de Poesía Curtea de Arges, otorgado por la Academia Internacional Oriente-Occidente, con sede en Bucarest, recayó esta vez en el conjunto de la obra del poeta cubano Manuel Díaz Martínez. La selección se efectuó entre diez candidatos de diferentes países, y el premio consiste en un trofeo, un diploma y la publicación de un poemario en edición bilingüe. ●

Premio Alba/Prensa Canaria para un cubano

La novela *Prisionero del agua*, de Alexis Díaz-Pimienta, un joven cubano de sólo 32 años de edad y residente en Almería, ha ganado este importante premio dotado con tres millones de pesetas, una escultura del artista canario Giraldo y la publicación de la obra, que trata el problema de los balseros. ●

Se reedita a Carpentier

Alianza Editorial está realizando un trabajo muy encomiable al emprender la reedición de la obra del gran escritor cubano Alejo Carpentier, premio Cervantes. La obra carpenteriana es una de las más ricas producidas en este siglo en lengua castellana, y es una suerte para todos los lectores poder disponer en esta colección de libros de bolsillo de obras de la importancia de *El recurso del método* o *El arpa y la sombra*. También la editorial Seix Barral ha reeditado recientemente esa obra monumental del novelista cubano que es *El siglo de las luces*. ●

El Ballet Nacional de Cuba en Madrid

Durante el mes de agosto han podido verse en el teatro Albéniz de Madrid las representaciones de la principal compañía danzaria cubana, una de las más importantes del mundo. Aunque, según el comentario especializado del periódico *El País* «el juicio científico y la luz moderna en el ballet nos hacen ver hoy costuras demasiado evidentes, cambios gratuitos de concesión al virtuosismo balletómano y fatales coincidencias formales entre las piezas». ●

El Ballet Litz Alfonso

La joven coreógrafa cubana Litz Alfonso ha apostado por lo español y ha ganado. Se presentó con su Ballet en el importante teatro Apolo de Barcelona, en el mes de septiembre, y la acogida no pudo ser más exitosa tanto por parte del público como de la crítica. El espectáculo presentado, dedicado a homenajear a Federico García Lorca, contó con un libreto de Rafael González y la dirección musical de Lourdes Santiesteban. ●

Músicos jóvenes y menos jóvenes

El concierto «Cuba es música» se ha presentado en Tenerife, Canarias, ante más de cien mil espectadores; el 25 de septiembre ha estado en el Palacio de Congresos, en Madrid, y el periplo ha terminado exitosamente en la capital francesa. En este espectáculo han compartido escenario músicos cubanos ya no tan jóvenes, como el Guayabero, con jóvenes de la diáspora, como Gema y Pável. La nota dramática la aportó el fallecimiento repentino de Miguel Ángel Molina, de 67 años, integrante del conjunto tradicional sonero Los Naranjos, fundado en 1926. ●

Alexis Valdés en el teatro Alfíl

El humorista cubano Alexis Valdés se ha presentado en Madrid, en solitario, con su espectáculo «Me sale de mi cabecita». El debut fue el 17 de diciembre, en el teatro Alfíl, y contó con el apoyo del conocido showman español Javier Gurruchaga. De su espectáculo

lo, Valdés dijo: «Todo lo baso en la palabra y en la descomposición de ésta y los conceptos; trato de contar cosas importantes, graves, pero lo hago desde el humor». ●

Francisco Céspedes, ganador
en los Premios Amigo

El cantante cubano residente en México, Francisco Céspedes, resultó ser el gran ganador de la segunda edición de los Premios Amigo, otorgados en Madrid por la Asociación Fonográfica y Videográfica Española (AFVVE). Su álbum «Vida Loca», ganó los premios al mejor solista masculino latino, mejor álbum latino y mejor artista revelación latino. ●

Concluye en México
gira de Premios Alfaguara

Los escritores Eliseo Alberto, de Cuba, y Sergio Ramírez, de Nicaragua, ganadores ambos del Premio Internacional de Novela Alfaguara 1998, concluyeron en la ciudad mexicana de Guadalajara una gira de promoción que los tuvo dando tumbos por 16 países y 200 ciudades de América Latina. Eliseo Alberto está seguro de que, al margen de las opiniones políticas, todos los cubanos volverán a encontrarse en Cuba, y entonces ya no habrá que recordar libros tristes. Eliseo, que reside actualmente en México, asegura que no es un exiliado, sino una bala perdida. ●

Un pueblo de analfabetos funcionales

Según declaraciones a la prensa española, el escritor cubano Pedro Juan Gutiérrez, que acaba de sorprender gratamente a los lectores con su *Trilogía sucia de La Habana* (Ed. Anagrama) está preocupado por la crisis económica que desangra su país, especialmente por su nefasta influencia sobre el desarrollo cultural de Cuba. Gutiérrez sostiene que, si las cosas no cambian, «dentro de unos años seremos un pueblo de analfabetos funcionales». También afirma que esta preocupación es común entre los intelectuales cubanos. «Los niños son los más afectados por esta situación, no hay libros para ellos y

si el hábito de la lectura no se crea antes de los 12 años, ya es muy difícil crearlo».

Gutiérrez, que cree en la fuerza de la literatura, las artes plásticas y la música cubana, piensa que «con la crisis haces escapar tu espíritu adonde puedas. Necesitas una válvula de escape. O te conviertes en un alcohólico». El autor ha explorado los bajos fondos de la Habana Vieja, la miseria y las formas de hacer frente a la desesperación. «Cuando me decidí a hacer literatura pensé que o me entregaba totalmente o no hacía nada. No quiero quedarme a medias, no merece la pena callar lo que hay que decir». ●

Libros recibidos

■ AA.VV.; *Antología Cómica de Ocho Poetas Cubanas*; Ed. Frente de Afirmación Hispanista, A.C., México, 1998, pp. 242. Amelia del Castillo (Matanzas, 1923), Carilda Oliver Labra (Matanzas, 1924), Ana Rosa Núñez (La Habana, 1926), Lalita Curbelo Barberán (Holguín, 1930), Juana Rosa Pita (La Habana, 1939), Zoelia Frómata Machado (Bayamo, 1960), Ileana Álvarez González (Ciego de Ávila, 1967) y Liudmila Quincoses Clavelo (Sancti Spiritus, 1975) son las ocho poetisas cubanas que integran esta antología de edición cuidadosa y elegante. El criterio del antologador Fredo Arias de la Canal no ha sido generacional ni mucho menos sexista. Simplemente ha querido indagar cómo incursionan ocho poetisas cubanas de diferentes épocas en el universo siempre morbosos y laberíntico de los sueños, aunque se hace imprescindible añadir que en esta selección brillan por su ausencia algunas de las voces más significativas de la poesía cubana escrita por mujeres a lo largo del presente siglo.

■ AA.VV.; *Cuentos cubanos*; Ed. Popular, Madrid, 1998, pp. 118. La selección de autores y de títulos no podía ser más certera y afortunada. Ocho narradores cubanos y otros tantas títulos integran este volumen que es desde ya una referencia de primera línea para conocer por dónde anda el relato en Cuba. Y digo el relato en Cuba y no el relato cubano, porque aunque los autores residen

unos en el extranjero, otros en la Isla y otros han muerto, estas ocho narraciones contribuyen de manera muy especial a entender mejor nuestro país, además de a conocer la obra de sus autores Onelio Jorge Cardoso (*En la caja del cuerpo*), Virgilio Piñera (*El balcón*), María Elena Llana (*En familia*), Jesús Díaz (*El cojo*), Reinaldo Arenas (*Con los ojos cerrados*), Mirta Yañez (*A Indalecio le preocupó*), Eduardo Heras León (*Instructor de oficio*) y Carlos Victoria (*Ana vuelve a Concordia*).

■ AA.VV.; *Health and nutrition in Cuba: effects of the U.S. embargo*. The Olof Palme International Center. 184 pp. Este volumen recoge las ponencias del seminario celebrado en Miami en septiembre de 1997, bajo los auspicios del Comité Cubano por la Democracia y el Centro Internacional Olof Palme. El prólogo de René Vázquez Díaz, administrador del proyecto por el Centro Internacional Olof Palme, da cuenta de la amplia temática que se abordó en el seminario, en el que participaron médicos y expertos universitarios, un sacerdote católico y un abogado especializado en los efectos extraterritoriales de la ley Helms-Burton, así como líderes políticos del exilio.

Los textos incluyen el punto de vista del Departamento de Estado Norteamericano (que defendió la política de aislamiento de Cuba a través del embargo) y un esclarecedor informe de la American Association for World Health (AAWH) de marzo de 1997. Entre los cubanos participantes estaban Eliseo Pérez-Stable, M.D., Eloy Gutiérrez Menoyo, Lino Bernabé Fernández, M.D., Rafael A. Sánchez, M.D., y el propio René Vázquez Díaz.

El propósito del libro es analizar de manera cuidadosa y multidisciplinar las siguientes cuestiones:

—El embargo de estados Unidos hacia Cuba ¿Viola las leyes internacionales?

—¿Cuáles son los efectos reales sobre la población cubana?

—¿Es una fórmula adecuada para ayudar a establecer una democracia en Cuba o está generando el efecto contrario?

—¿Puede justificarse desde un punto de vista ético y religioso?

■ AA.VV.; *Integración económica y democratización: América Latina y Cuba*; Ed. Colección Estudios Internacionales, Chile, 1998, pp.

364. A finales del mes de mayo de 1997, tuvo lugar en Santiago de Chile un Seminario Internacional cuyo objetivo principal consistió en analizar si era conveniente o no la participación de Cuba en el actual proceso de integración latinoamericana y caribeña. El presente libro se propone validar si los temas debatidos entonces conservan vigencia un año después. Entre los más de veinte textos de otros tantos autores que integran el volumen, vale la pena destacar «Cambios en Cuba: ni transición ni democratización», de Enrique Baloyra, en el que afirma que «A mí me parece que hay que entender que las transiciones y los momentos de cambio no son lineales: más de lo mismo puede resultar en distinto. Además son procesos iterativos, no es una crisis sino que es una serie de crisis, que va horadando, desgastando, y que lleva de por sí un déficit en la capacidad de respuesta que es acumulativo».

■ AA.VV.; *Reunión de ausentes. Antología de poetas cubanos*, Ed. Término, Cincinnati, Ohio, 1998, pp. 126. Los escritores cubanos Benigno Dou y Fernando Villaverde han sido los encargados de la selección de poemas y poetas que integran esta obra. Y aunque ya se sabe que en ninguna antología están todos los que son, en ésta, al menos, todos los que están tienen derecho a estar. Ya desde el prólogo, Germán Guerra asegura que «Reunir en un volumen de proposiciones antológicas a poetas cubanos que hoy habitan, deambulan, pernoctan y sobreviven en las calles de Miami —ciudad de fantasmagóricas quimeras—, o incluso que han muerto en ella o la recogen al sentirse exiliados sin serlo, ha sido una pretensión marcada por el atrevimiento y la utopía».

■ ACOSTA, ANTONIO A.; *Raíz de flor y café*; Ed. Universal, Miami, 1998, pp. 88. Libro que viene avalado por el el «Primer Premio de Poesía Negra Alfonso Camín», lo es más bien de poesía negrista. Y aquí negrista no significa una clasificación peyorativa, pero sí un signo estético que se mueve fundamentalmente en la epidermis rítmica y cromática de las personas de raza negra. Porque aunque ya desde la «Dedicatoria», el autor se dirija a esos amigos que nada tienen que ver con razas, credos o nacionalismos, su verso se deja arrastrar únicamente por «vai-

venes», «cinturas», «rumberas», ritmos de «retuma y zumba» y todo ese repertorio de negrismos contra el que tan atinadamente alertó Gastón Baquero. José Antonio Acosta dirige el Departamento de Lenguas Mundiales del Emerson High School. Reside actualmente en los Estados Unidos.

■ ALONSO, ODETTE; *Linternas*, Ed. La Candelaria (UNESCO), New York, 1997, pp. 4. Edición limitada de 200 ejemplares, estos once poemas de Odette Alonso, cubana residente en México, arrojan una luz muy sutil sobre esos temas que perduran a lo largo de los milenios: Dios («un adolescente disfrazado»), los viajes siempre soñados por los habitantes de las islas, en este caso la Isla («reconquista del mundo en sentido contrario»), la incertidumbre del porvenir («las brújulas atrofian su certeza»). Odette Alonso nació en Cuba en 1964 y tiene publicados varios libros de versos.

■ AMADOR, DORA; *La sonrisa disidente*, Ed. Universal, Miami, 1998, pp. 246. Las palabras de introducción a este libro son de Álvaro Vargas Llosa: «No hay, en la historia del siglo veinte, un exilio como el cubano. Aunque muchos otros exilios han sido hijos del comunismo, ninguno fue tan solitario, incomprendido, apestado...» Y de eso precisamente tratan los casi cien artículos que Dora Amador ha seleccionado para *La sonrisa disidente*. Columnista de *El Nuevo Herald*, la autora ha abordado, desde 1990, temas muy diversos que van desde la presencia en Miami de la pintura cubana de dentro de la isla hasta una carta al Cardenal Jaime Ortega Alamino, sin dejar de transitar con lucidez y agudeza por el espinoso asunto de las derechas y las izquierdas. *La sonrisa disidente*, en suma, no hace más que reafirmar la ya consabida teoría de que el periodismo es un género mayor desde el que se puede incursionar eficazmente en las demarcaciones del pensamiento y la literatura. Dora Amador nació en Pinar del Río en 1948; en 1991 obtuvo el premio Guillermo Martínez Márquez de la Asociación Nacional de Periodistas Hispanos de Estados Unidos por su reportaje «Los otros cubanos». Actualmente reside en Miami.

■ ARANGO, ARTURO; *Una lección de anatomía*, Ed. Letras Cubanas, La Habana, 1997, pp. 146. Lo que en definitiva diferencia un

cuento corto de un cuento largo, de una noveleta o de una novela, no es la cantidad de páginas que integren la obra, sino la estructura de la narración y el diseño de la prosa. Y en este sentido hay que decir que Arturo Arango es un cuentista. No es que este libro presentado como novela se parezca demasiado a los relatos caústicos de *La Habana elegante*, pero la economía expresiva devenida a veces en escamoteo no sólo de recreación sino de información, hacen de esta obra un cuento muy largo que explora de forma amena el disfrute del amor y las amarguras del desamor. Arturo Arango nació en Manzanillo en 1955 y reside actualmente en La Habana.

■ BELNAP, JEFFREY & FERNÁNDEZ, RAÚL, editors. *José Martí's «Our America»*. Duke University Press, 1998. Un grupo de ensayistas de América Latina, el Caribe y los Estados Unidos exploran la obra periodística de José Martí durante sus 14 años de exilio en los Estados Unidos: su crítica del racismo, imperialismo y capitalismo de esta nación; sus advertencias acerca de su expansionismo anexionista; su concepto de las naciones americanas como un complejo sistema de formaciones nacionales, no iguales, pero sí semejantes; su insistencia en el reconocimiento de la diversidad de voces de estas culturas. Jeffrey Belnap y Raúl Fernández han logrado reunir un excelente conjunto de investigadores que analizan la significación de Martí como «latino» en una cultura ajena, así como las afinidades del pensamiento de Martí y los estudios contemporáneos sobre el continente americano.

■ CABRERA DELGADO, LUIS; *Raúl, su abuela y los espíritus*, Editorial Gente Nueva, La Habana, 1998. Como en otras novelas de este autor (Jarahuca, 1945), un viaje estructura una serie de anécdotas simples e ingeniosas, que mucho tienen de la tradición oral criolla. Coherencia entre forma y contenido, puesto que la obra se basa en las creencias populares de nuestros campos. Lo que sí renueva la literatura infantil cubana, es que, como el título sugiere, el niño protagonista anda en busca de su abuela, una espiritista y curandera, acompañado por los cuatro espíritus que se le *montan* a la mujer cuando cae en trance. Aparecidos, almas en pena, güijes

y hasta San Lázaro desfilan a lo largo de la trama, que es circular, pero respunteada de *flash backs* (que trazan la grotesca biografía de cada espíritu), y de referencias a fiestas, costumbres y gastronomía tradicionales. Especialmente circunscrita a la provincia de Sancti Spiritus, la obra engendra un marco temporal ambiguo donde se confunden los cinco siglos de historia cubana.

■ CONTE, ANTONIO Y CORDERO, LUZ HELENA; *Ausencias y Peldaños y Óyeme con los ojos*; Ed. Trilce Editores, Santafé de Bogotá, 1996, pp. 130. Dos poemarios de dos autores conforman este volumen. Y sorprende que, aun cuando se trata de un cubano nacido en 1944 y de una colombiana nacida en 1961, los textos de ambos, aparentemente alejados y hasta opuestos en ocasiones, se integran en una voz común que va más allá de los primores del oficio para adentrarse resueltamente en un mundo de exploración interior.

■ DE CESPEDES, CARLOS MANUEL; *Temas varelianos*; Ed. Comisión de Cultura Arquidiócesis de La Habana, La Habana, 1998, pp. 62. Folleto que recoge las cuatro congerencias pronunciadas por el autor en la Casa Laical de La Habana, con el propósito de dar a conocer mejor la vida y obra de Félix Varela. Tiene mucho interés, por su oportunidad circunstancial, la conferencia final titulada «Vigencia del Padre Félix Varela en la Cuba de hoy», en la que se exploran las posibilidades y la conveniencia de que lo mejor del aporte de este pensador cubano se aplique hoy día en Cuba. Mons. Carlos Manuel de Céspedes reside en La Habana.

■ DIEGO, RAPI; *El sapo hechizado*; Ed. SM, Colección El Barco de Vapor, México, 1997, pp. 64. Que Rapi Diego es un dibujante exquisito es algo que se sabe en Cuba y en todas partes desde hace muchos años; pero que haya combinado las excelencias de su dibujo con una historia suya llena de sutilezas y de claves de gran ternura acerca del tan llevado y traído asunto de la identidad, es ya algo de lo que habrá que estarle siempre agradecido. Este libro es, sencillamente, un libro precioso que todo niño o adulto debía tener. Rapi, (Constante Alejandro) Diego, nació en La Habana en 1949. Actualmente reside en México.

■ DONATE-ARMADA, MAIDA Y MACÍAS, ZOILA;

El suicidio en Miami y en Cuba; Ed. Consejo Nacional Cubanoamericano, Miami, 1998, pp. 86. Investigación muy seria y referencia imprescindible para todo el que se interese por un tema tan controvertido y enmascarado oficialmente por las autoridades de la Isla. La presente obra es minuciosa en los datos que ofrece y permite conocer información acerca de los principales métodos utilizados por los cubanos de dentro y de fuera para quitarse la vida, los grupos poblacionales que más incurren en esta práctica según la región donde residen, la raza, la edad, el sexo, etc. Aunque se trata de un trabajo fundamentalmente estadístico, será la fuente forzosa para futuras investigaciones que puedan ahondar con rigor en la conducta de los cubanos a todo lo largo de la historia de la nación, aunque en el prólogo se precisa que «en Cuba la tasa de muerte por suicidio se triplicó en la década de los 70, y permanece entre las más altas del mundo».

■ DORR, NICOLÁS; *Teatro*; Ed. Unión, La Habana, 1998, pp.158. Tres piezas hasta ahora inéditas integran este volumen: *Un muro en La Habana*, *Juegos sucios en el sótano* y *Confrontación*. Nicolás Dorr es un dramaturgo sobradamente conocido en Cuba desde que, siendo aún un adolescente, estrenó *Las Pericas*, obra considerada ya un clásico de la escena cubana. Tal vez la más sorprendente de estas tres obras publicadas sea *Confrontación*, por ser la única que aborda sin mitificación ni clarines gloriosos la figura de aquella Tamara Bunke, «Tania la Guerrillera», muerta en Bolivia en la época del episodio protagonizado por el Che Guevara. En cuanto a las otras dos piezas, se mueven entre la farsa y el sainete, en ese juego tan de moda en el teatro cubano actual, de criticar el poder absoluto, la burocracia, la ineficiencia, el hambre, la ruina económica y toda la interminable lista de calamidades que asolan al país, pero siempre con un cauteloso sentido de la metáfora. Nicolás Dorr nació en Santa Fe en 1947.

■ ECHERRI, VICENTE; *Historias de la otra revolución*; Ed. Universal, Miami, 1998, pp. 90. El tema de las luchas llevadas a cabo en la antigua provincia de Las Villas después del triunfo de Fidel Castro, denominadas oficialmente como «Lucha contra bandidos»,

ha sido uno de los menos investigados y tratados por la literatura cubana, y los que en un principio intentaron hacerlo con objetividad, fueron gentilmente defenestrados. Este libro de relatos no pretende llenar ese vacío ni decir la última palabra en relación al tema, pero sí se propone rescatar del olvido y la manipulación una guerra que definió muchos aspectos del posterior desarrollo político del país. Vicente Echerrri nació en Trinidad en 1948. Reside actualmente en los Estados Unidos.

■ ESCOBAR, FROILÁN; *La vieja que vuela*; Ed. Sudamericana, Buenos Aires, 1997. Será por su tono mágico que esta obra la publican editores de literatura juvenil, porque la desmesura y subjetividad del discurso, en relación con la anécdota, y el tratamiento del lenguaje bastarían para entregarla al lector adulto. Híbrido de novela, serie de relatos (y testimonio, asegura su autor), *La vieja que vuela* no habla de una bruja, sino de una mujer que flota y recuerda su vida en la Sierra Maestra a fines de los 50. La perspectiva socio-económica difiere poco de la asumida por los narradores de la isla ya en los 60; sin embargo hay una vigorosa innovación gracias a lo mágico y sobre todo al lenguaje, que deviene poético por vía de neologismos y alteración de la sintaxis hasta formar un dialecto supuestamente hablando en las montañas cubanas, pero que indudablemente sólo Escobar escribe. En la versión que saludamos, el autor (residente en Costa Rica desde hace algunos años) completa la edición cubana (1990) con nueve textos que hacen la obra más compleja, más de adultos, ahondando su tono desconcertante.

■ GARRANDES, ALBERTO; *Capricho habanero*; Ed. Letras Cubanas, La Habana, 1997, pp. 198. Novela de dos protagonistas cultos (un poeta y un periodista) y proyección alegórica, que viene a reafirmar que la expresión en Cuba, a pesar de la aparente «apertura» tiene que seguir transitando por los senderos equívocos de las metáforas y los laberintos. Alberto Garrandes nació en La Habana en 1960 y reside actualmente en esa misma ciudad.

■ GARRANDES, ALBERTO; *Salmos paganos*; Ed. Unión, La Habana, 1996, pp. 96. Volumen compuesto por tres relatos («Durando», «Mar de invierno» y «Kermese») de prosa

singularmente lírica que los coloca a medio camino entre la poesía narrativa y la narración poética. «Mar de invierno» es el único de los tres que resulta más propiamente un relato, en el sentido clásico del término.

■ GAZTELU, ÁNGEL; *Gradual de laudes*; Ed. Unión, La Habana, 1997, pp. 126. Hace ahora 43 años, en 1955, Lezama escribió: «El fervor por la edificación, la entrega a sus oficios, hacen que la poesía del Padre Gaztelu, esté venturosamente más allá del poema, pues un sacerdote católico, vive por la carnalidad de sus símbolos la poesía en su dimensión más costumbrosa y trágica». Y Ángel Gaztelu ha sido, ciertamente, uno de los poetas más importantes de Cuba, aun cuando haya nacido en Navarra, España, y una de las figuras más importantes del llamado grupo Orígenes. Esta reedición de *Gradual de laudes*, servirá, además de como merecido homenaje al poeta, como rescate de lo mejor de nuestra poesía.

■ GONZALEZ, REYNALDO; *Cuba una asignatura pendiente*; Ed. Di7, Islas Baleares, 1998, pp. 259. Recopilación de artículos, presentaciones de libros, ensayos breves, etc., agrupados bajo cuatro subtítulos «Cuba pasado impropio», «El cine ese ojo que nos ve», «Lezama Lima revisitado» y «El debate que nos falta». Todos los textos están caracterizados por la lucidez y la buena intención. Reynaldo González nació en Cuba en 1940. Actualmente reside en la Isla, donde se desempeña como director de la Cinemateca de Cuba.

■ GRAVE DE PERALTA MORELL, LUIS; *La magia del caribeño*; Ed. La Otra Cuba, México, 1997, pp. 190. Los libros escritos en prisión generalmente no benefician a sus autores porque con ese mérito adicional suelen quedar relegados a un segundo o tercer plano los valores irreductiblemente literarios que puedan portar. Por eso se recomendaría que este libro se editara en lo sucesivo sin precisar que su autor lo escribió para sus hijos pequeños durante los cuatro años que estuvo preso en las cárceles cubanas. Porque es un buen libro para niños, con una prosa que recuerda por momentos a las mejores del género, independientemente de los accidentes en la biografía del escritor. Luis Grave de Peralta, nacido en Santiago de Cuba, fue detenido en 1992 en Cuba acusado

de «rebelión pacífica». Amnistía Internacional logró su liberación en febrero de 1996.

■ HIRIART, ROSARIO; *Pasión de la escritora Hilda Perera*; Ed. Universal, Miami, 1998, pp. 289. Estudio que se dedica a desentrañar hasta en sus más nimios detalles la obra novelística de Hilda Perera. Lo cubano, lo femenino, lo sensual, son algunos de los grandes temas que la autora escudriña en las páginas de la novelista. Incluye también conversaciones con Hilda Perera, algunos de sus textos más relevantes y una exhaustiva bibliografía. Hilda Perera y Rosario Hiriart nacieron ambas en Cuba y residen fuera de ella.

■ DE JESÚS, PEDRO; *Cuentos fríos (Maneras de obrar en 1830)*; Ed. Olalla, Madrid, 1998, pp. 124. El truco de estos cuentos es que parezca que lo anecdótico no importa cuando en realidad importa tanto como en la más convencional narrativa de referencias. Tal vez la clave para esta especie de prestidigitación haya que buscarla en el pudor. Pedro de Jesús quiere contarnos historias impúdicas desde un pudor irreversible que intenta ocultar a través de una narración atmosférica y de una escritura que sólo se busca a sí misma. Pero todos los escritores, si lo son de verdad, tienen la maldición de Caín: no pueden ocultarse de sí mismos por más que lo intenten, y Pedro de Jesús, por suerte para él y para sus lectores, ocultándose se exhibe y el resultado son estas historias dramáticas y, por consiguiente, creíbles. Pedro de Jesús nació en Sancti Spiritus en 1970. Reside en Cuba.

■ JORGE, ANDRÉS; *Te devolverán las mareas*; Ed. Planeta, México, 1998, pp. 286. Novela culta, refinada, de alquitara factura, que por momentos deslumbra por la limpieza de su prosa y la magia de sus personajes, parece proponerse una versión lírica de la historia. Es la segunda novela de un autor que no ha cumplido todavía los cuarenta años y ya es capaz de desplegar unos recursos estilísticos y una hondura en sus atisbos muy próximos a la madurez. *Te devolverán las mareas* es una obra en la que la persona, representada con mucho acierto a través de arquetipos femeninos, se enfrenta a un destino en el que la Historia no es un pasado que ya ha dejado de existir ni un futuro que se puede prefabricar tercamente, sino un eterno presente en el que se busca afanosamente la libertad.

Andrés Jorge nació en 1960 en San Juan y Martínez. Actualmente reside en México.

■ LESMES ALBIS, MARTA; *Revista de Avance o el delirio de originalidad americano*; Ed. Abril, La Habana, 1997, pp. 30. Este ensayo obtuvo en 1996 el Premio Calendario, otorgado por la Asociación Hermanos Saíz. La autora, Licenciada en Filología por la Universidad de La Habana, se propone indagar, a través de los tres años de existencia de la *Revista de Avance* (1927-1930) el conflicto surgido entre las posturas estéticas conservadoras y ese ideal de renovación y originalidad que por aquellos años estuvo tan presente en el mundo artístico y cultural de nuestro continente. Marta Lesmes nació en Cienfuegos en 1961 y actualmente reside en La Habana, donde se desempeña como investigadora en el Instituto de Literatura y Lingüística.

■ MESA, RAÚL; *Solo contra el mar*; Ed. York Press LTD. Toronto, Ontario, Canadá, 1998, pp. 54. Edición bilingüe inglés-español. Traducción de James Hoggard. Se trata de un poemario muy personal, cuyo significado habría que buscarlo en la poesía misma sin pretender reducirla a ningún otro referente. Poemas como «Desgajado» aluden a un destino del cual el autor se redime gracias a la luz y al verbo: «Desgajado estoy, nadie lo dude, / de un surtidor eterno levantado». Raúl Mesa es profesor de biología en la Universidad de La Habana.

■ MOLINA VASALLO, RAMIRO; *Calor de familia*; Ed. Ramiro Molina Vasallo (Edición no venal), Imprime Albagraf, pp. 260. Como su título indica claramente, el propósito de este libro es recuperar ese «calor de familia» perdido a través de las mil y una vicisitudes de la vida. El autor intenta rescatar la historia de su propia familia, a partir del primer Vasallo llegado a Cuba, hombre al parecer poseedor de una biografía tan larga como atractiva. Narrado con sencillez, más con voluntad narrativa que de relumbrones de estilo, Molina Vasallo consigue un relato entrañable que traslada al lector, sin mucho esfuerzo, a tiempos pretéritos.

■ MOZO, EMILIO M.; *Shakespeare Tropical*; Ed. Departamento de Ediciones y Publicaciones, Universidad Pontificia de Salamanca, Salamanca, 1997, pp. 82. Textos apócrifos de grandes personajes de la historia; poemas en

prosa; prosa poética; averiguaciones sutiles; desconcierto ante la estulticia; juegos intelectuales; revolución que no es tal; exilio. Todo esto es y de todo esto está compuesto este libro que finalmente no es tan sobrio ni mesurado como pudiera parecer, y cuya lectura, sin embargo, proporciona placer estético y sosiego. Emilio M. Mozo nació en Camagüey y actualmente trabaja como catedrático de Español en la Phillips Academy de Andover, Massachusetts.

■ OLIVER LABRA, CARILDA; *Se me ha perdido un hombre*, Ed. Fundación Jorge Guillén, Valladolid, 1998, pp. 82. Este libro ya había sido publicado anteriormente por UNION en 1991, pero constituye el primer libro no antológico que publica en España su autora, además de que para esta edición ella misma ha introducido una serie de correcciones y varios poemas inéditos. Carilda Oliver Labra es ya, por derecho propio, una de las figuras medulares de la poesía cubana de este siglo, y, como ha expresado A. Piedra en su nota a la edición española «un mito viviente, la reacción visceral al lamento de Orestes que hacía de la mujer una rémora en la fortuna de los hombres».

■ PONTE, ANTONIO JOSÉ; *Asiento en las ruinas*, Ed. Letras Cubanas, La Habana, 1997, pp. 58. No es Ponte el inventor de esa difícil apuesta consistente en mezclar la información erudita, el dato culto, el saber enciclopédico, con la ropa de andar por casa; no la inventó él, pero se mueve en ella como pez en el agua. Hay un poema en este libro, «Confesiones de San Agustín, Libro IX, Capítulo X», que tiene la rara virtud de tender un puente de sensibilidad a través de las penurias de los tiempos. Poema para leer despacio y para recomendar su lectura. Es seguro que ni la misma Santa Mónica, madre del obispo de Hipona, tendría ninguna objeción que hacerle a estos versos.

■ RODRÍGUEZ SALVADOR, ANTONIO; *Rolandos*, Ed. Olalla, Madrid, 1998, pp. 154. Primera novela de su autor y precedida del premio internacional Salvador García Aguilar 1997. Tiene momentos en que el sentido del humor le otorga alguna ligereza y gracia a la narración. Antonio Rodríguez Salvador nació en Taguasco en 1960 y reside actualmente en la Isla.

■ TUBELLA, IMMA y VINYAMATA, EDUARD; *Cuba es de todos 1898-1998*, Ed. Península, Barcelona, 1998, pp. 120. Resulta de interés conocer la visión que dos especialistas no cubanos tienen de los conflictos políticos de Cuba. El presente libro es un análisis que los autores hacen de las difíciles relaciones de gobierno entre los Estados Unidos y Cuba y algunas reflexiones acerca de las posibles soluciones para estos problemas. Imma Tubella estudió Historia Contemporánea en la Universidad de Barcelona; Eduard Vinyamata es doctor en Ciencias Sociales y periodista.

Pasar revista

■ AMÉRICA LATINA HOY (Nº 17, noviembre de 1977, pp. 108). Revista de Ciencias Sociales coeditada por el Instituto de Estudios de Iberoamérica y Portugal de la Universidad de Salamanca y el Seminario de Estudios Políticos sobre Latinoamérica (SEPLA) de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la Universidad Complutense de Madrid. Destaca en este número el trabajo de Francisco Javier del Río Sánchez, en el que se analizan los cambios más importantes que se han producido en el proceso integrador latinoamericano y caribeño. Directores: Manuel Alcántara y Esther del Campo. Dirección: San Pablo, 26; 37001-Salamanca.

■ AQUÍ LA IGLESIA (Nº 2 / 98). Publicación de la Arquidiócesis de La Habana. Se trata de un breve folleto, de carácter más bien noticioso, en el que se reflejan los aspectos más importantes de la vida de los laicos dentro de la Iglesia Católica. Este número incluye un texto del Cardenal Jaime Ortega en el que afirma que «de la recuperación y la vitalidad de la familia depende en gran medida la felicidad de la nación». Director: Eduardo Mesa. Dirección: Arzobispado de La Habana.

■ ARTE CUBANO (1/1998, pp. 96). Revista cubana de artes visuales. Impresa en Italia con un excelente diseño y muy cuidadosa presentación, es uno de los tantos productos del país que sólo pueden ser adquiridos con divisas. Este número dedica muchas de sus páginas a la Sexta Bienal de La Habana. Direc-

tora Margarita Ruiz. Dirección Ave. 3ra. E/12 y 14, Miramar, Playa, Ciudad de La Habana.

■ CAMINOS (No. 5, 1997, pp. 74). Revista cubana de pensamiento socioteológico. Cuenta en su Consejo Asesor con figuras como Noam Chomsky, Leonardo Boff, Frei Betto y otros. Se trata, cuando menos, de una publicación curiosa y, desde luego, impensable en Cuba una década atrás. El número concluye con una mesa redonda en la que se lanza la pregunta de si existe una crisis en el pensamiento teológico cubano. La respuesta de Loyda Sardiñas se revela como la más coherente y precisa de las que ofrecieron los participantes. Director Reverendo Raúl Suárez Ramos. Dirección Ave. 53, No. 9609 e/96 y 98, Ciudad de La Habana, Cuba.

■ EL CAIMÁN BARBUDO (Año 31. Edición 284). Es de agradecer la inclusión de los fragmentos de entrevistas a Noam Chomsky, en los que pueden apreciarse, entre otras cosas, sus conclusiones acerca del posmodernismo. Director: Fernando Rojas. Dirección: Prado 553 entre Tte. Rey y Dragones, La Habana.

■ CARTA DE CUBA (Primavera de 1998). Revista editada en Puerto Rico y que se propone fundamentalmente proporcionar un espacio a la prensa independiente cubana. Textos de Raúl Rivero, Néstor Baguer, Oswaldo Payá y otros muchos, conforman este número que pone al descubierto muchos de los aspectos más dramáticos de la realidad cubana. *Carta de Cuba* es miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa, está dirigida por un Consejo de Editores y su dirección es P.O. BOX 9352; San Juan, Puerto Rico 00908.

■ CASA DE LAS AMÉRICAS (Nº 209 octubre-diciembre de 1997). Este número compuesto casi íntegramente por un discurso político único, de pronto suena a demasiado viejo, a que no se recicló a tiempo o a que se extinguió totalmente. Los seis textos agrupados bajo el título de «Che siempre», incluidas las palabras pronunciadas por Fidel Castro en Villa Clara al despedir (recibir, dijo) los restos de Ernesto Guevara y algunos de sus compañeros de lucha, tienen ya ese inconfundible aspecto de ropajes de otros tiempos. Director: Roberto Fernández Retamar. Dirección: Casa de las Américas, 3ra y G, El Vedado, La Habana 10400.

■ CLAVES DE RAZÓN PRÁCTICA (Nº 81, abril de 1998). Revista miembro de ARCE (Asociación de Revistas Culturales Españolas). Contiene un magnífico trabajo de Esther Vera y Josep M. Colomer, en el que se analiza con agudeza y mucha información las relaciones entre el poder en Cuba y el Vaticano. Los autores sostienen el discutible punto de vista de que «Si Castro ha dado prioridad a las relaciones con el Vaticano es, sobre todo, porque cree que el Papa puede hacer una presión efectiva sobre los gobernantes de Estados Unidos a favor del levantamiento del embargo y atraer a los gobernantes europeos y latinoamericanos a esa posición». Directores: Javier Pradera y Fernando Savater. Dirección: Gran Vía 32 - 2ª Planta; 28013-Madrid.

■ CORREO DE CUBA (Año 3, Nº 2; Año 4, Nº 1 y 2º Trimestre 1998, Nº 2, pp. 48, 64 y 64, respectivamente). Publicación trimestral adscrita a la Dirección de Asuntos de Cubanos Residentes en el Exterior del Ministerio de Relaciones Exteriores. Revista de cuidadoso diseño y calidad de impresión muy por encima de todas las que circulan en Cuba, pretende ofrecer una visión amable de la Isla. Consejo asesor: Roberto Robaina, Abel Prieto y otros. Dirección: Calle 21 Nº 406 Vedado, La Habana.

■ CUADERNOS HISPANOAMERICANOS (Nº 576 a 580). Se destaca en cada uno de estos números la inclusión de un dossier cuidadosamente elaborado. «Aspectos de la traducción», «La narrativa española actual», «Felipe II y su tiempo» son algunos de los temas generales abordados. En el Nº 576, en el dossier sobre la traducción, se incluye un texto de Salvador Bueno, «Antecedentes de la traducción literaria en Cuba», que rastrea los antecedentes de esta labor entre nosotros hasta 1958. El número doble 577-578 es monográfico y está dedicado al 98 visto desde América. Director: Blas Matamoros. Dirección: Av. Reyes Católicos, 4; 28040-Madrid.

■ CUBAN AFFAIRS (Volumen IV Number 1-2, pp. 12). Boletín publicado por el Comité Cubano por la Democracia. Contiene una entrevista a Roberto Rodríguez Tejera, Director de Radio Martí, tal vez la emisora más escuchada en Cuba. También incluye un artículo muy documentado y hasta chistoso:

«The Cuban Economy: Reform or Continued Decay?», de George Plinio Montalván, que resulta de mucho interés. Directora: Marifeli Pérez-Stable. Dirección: 1755 Massachusetts Avenue, N.W., Suite 324; Washington, D.C. 20036.

■ CUBA ECONÓMICA (Nº 36. 2ª quincena de octubre de 1998, pp. 16). Boletín quincenal de Economía y Sociedad de Cuba. Informa sobre aspectos relacionados con el Turismo, la Salud Pública, la Cultura, etc. Cierra con tres preguntas formuladas al Ministro cubano de Salud Pública, Carlos Dotres, quien culpa al embargo norteamericano de muchas de las dificultades que afronta el sistema sanitario de Cuba, aunque asegura que el país produce entre el 80 y el 85% de los medicamentos que necesita. Dirección: Bárbara de Braganza, 11; Madrid-28004.

■ CUBA FREE PRESS (Nº 1, agosto del 98, pp. 8). Tabloide editado en Miami con el propósito de dar cabida a los textos de los periodistas y escritores independientes de Cuba. Este número contiene artículos de Raúl Rivero, Ana Luisa López Baeza y otros. Dirección: P.O. Box 652035; Miami, FL 33265-2035.

■ CUBA NUESTRA (Nº 12, 1998, pp.32). Publicación del Grupo de Estudios Cubanos en Suecia. Tal vez el mejor modo de abrigarse que han encontrado los cubanos lanzados a vivir en las temperaturas polares de Suecia, es hacer esta revista. En ella, junto a la historia y las tradiciones, se mantiene vivo y saludable el análisis de la realidad cubana actual. El presente número incluye parte de una polémica sostenida entre la revista y el gobierno sueco. Director: Carlos Manuel Estefanía. Dirección: P.O. Box 6508; 113 83 Stockholm-Sweden.

■ DEBATES AMERICANOS (Nº 3 y 4, pp. 200 y 212, respectivamente). Revista académica promovida por profesores universitarios y científicos sociales de Cuba. Estos dos números corresponden a los dos semestres de 1997. En ellas se puede apreciar la coexistencia de textos que hablan de que «la sangre señale el camino», con manifiestas resonancias de culebrón, junto a otros que reflexionan con lucidez sobre el fenómeno del exilio cubano. Director: Eduardo Torres Cuevas. Dirección: Casa de Altos Estudios Don Fernando Ortiz, L y 27, Vedado, La Habana.

■ ENFOQUE (Nº 62, pp. 46). Boletín de la diócesis de Camagüey. Mantiene su línea ya habitual de no escindir lo pastoral y lo social. Se destaca el artículo «Espíritu Santo y promoción humana», de Ramiro Fuentes Alamo, en el que se llama a enfrentar el desafío de la «cultura de la muerte». Asesor P. Álvaro Beyra Luarca. Dirección: Casa Diocesana Nuestra Señora de la Merced, Plaza de los Trabajadores Nº 4, Apartado 72, Camagüey, C.P. 70100, Cuba.

■ ESCUCHA (Nº XXXII (último), noviembre 1977, pp. 61). Publicación surgida de la colaboración entre Rogés Libres de Mataró en Catalunya y el Centro de Estudios Hispánicos José María Chacón y Calvo, de Santa María del Rosario, Cuba. Contiene una colección de cartas de Dulce María Loynaz a Chacón, compiladas y comentadas por Virgilio López Lemus.

■ ESPACIOS (Nº 3, 3er. Trimestre, 1998, pp. 50). Publicación trimestral del Equipo Promotor para la Participación Social del Laico (EPAS), de la Arquidiócesis de La Habana. Contiene una entrevista exclusiva a Bernard Pinaud, representante para América Latina del Comité Católico contra el Hambre y por el Desarrollo (CCFD). Esta entrevista ofrece información de mucho interés para los cubanos y a través de ella nos enteramos de que el CCFD fue la primera organización de cooperación no gubernamental que entró en Cuba, ya en una fecha tan temprana como 1981. Director: Eduardo Mesa. Dirección: Casa Laical, Tte. Rey e/ Bernaza y Villegas, La Habana.

■ FRAGUA (Nº 8 (A), octubre 1998, pp. 6). Boletín de los ex prisioneros y combatientes políticos cubanos. Se compone casi en su totalidad de chispazos informativos que ilustran el descalabro del proyecto económico y social del régimen cubano. Publica también un comentario más extenso de Rolando Borges, en el que ofrece su punto de vista personal acerca del debilitamiento del poder en Cuba. Dirección: P.O. Box 520562; Miami FL 33152.

■ LA GACETA DE CUBA (Nº 2, marzo-abril de 1998, pp.64). Publicación bimestral de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba. Mejora *La Gaceta*, y hay que decirlo. Contiene dos excelentes trabajos sobre la TV cubana,

a cargo de Vicente G. Castro y Marié Pereira. «La poesía en las canciones de Pablo Milanes», de Guillermo Rodríguez Rivera vale la pena leerlo, y los versos de César López están a la altura de este poeta que «Sueña sus sueños, viejos, / pero sabe entre brumas su presente». Director: Norberto Codina. Dirección: Calle 17 N° 354, esq. H, Habana 4.

■ HABANERA (N° 4/97, pp.114). Revista publicada trimestralmente bajo el auspicio del Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos. Publicación realizada con artificios cosméticos de un nivel comparable al del Hollywood de los años 50, capaz de mostrar unos fondos marinos muy cinematográficos y unas fotos en las que el Che, con rostro de Clark Gable, ilustra un texto de Frai Betto. Hasta Pedro Juan Gutiérrez, que acaba de publicar en España una corrosiva *Trilogía sucia de La Habana*, aparece aquí con cara de turista italiano fumador de puros. Director: Sergio Corrieri. Dirección: Calle 17, N° 301, Vedado, Ciudad de La Habana.

■ EL HERALDO (N° 34, mayo 1998, pp. 20). Publicación de Fraternidad Cubana, Organización de Exiliados Cubanos. Se destaca en este número el artículo de Ariel Hidalgo «El tercer camino», en el que se propone buscar una posible coincidencia entre las concepciones originales del socialismo y del neoliberalismo como vía para lograr un proyecto económico y social razonable y justo. La revista incluye además una amplia información noticiosa cubana, así como trabajos de opinión. Director: Rigoberto Artilés. Dirección: Glanshammsgatan 48, 4TR. 124 71. Bandhagen, Suecia.

■ HERENCIA (N° 1 y 2 de 1998, pp. 42 c/u). Revista editada por el Cuban National Heritage con una presentación impecable y un claro propósito de conservar el patrimonio cultural cubano en el sitio que verdaderamente le corresponde, al margen de tendencias ideológicas o políticas. El N° 1 contiene un valioso trabajo sobre los castillos habaneros, escrito por Antonio Ramos Zúñiga, mientras que en el N° 2 merece mención especial la indagación que hace Narciso G. Menocal acerca de cómo vieron Martí y Casal la pintura cubana. Toda la documentación fotográfica que se publica en ambos números es, además de muy atractiva visualmente, de un

gran valor histórico. Director: Alberto S. Bustamante. Dirección: 300 Aragón Avenue, Suite 260, Coral Gables, FL 33134.

■ LEVIATÁN (N° 71, primavera 1998). Esta revista, «de hechos e ideas», publica en este número un extenso ensayo de Manuel Iglésia-Caruncho y Mari Paz Ramos en el que se aborda con mucha visión política el tema de las relaciones entre España y Cuba al cumplirse un siglo del fin de la guerra entre ambos países. Dirección: Monte Esquinza, 30 - 2º dcha.; 28010-Madrid.

■ LINDEN LANE MAGAZINE (VOL XVIII N° 1, primavera 1998, pp. 28). Tabloide cultural que resulta ya el sobreviviente emblemático de los muchos que en USA han sido, conserva aún mucha de la gracia y calidad con que fue fundado allá por 1982. Este número incluye «La poesía de los cubanos en los Estados Unidos», de Octavio de la Suaree, texto que puede resultar muy útil para comenzar a hilvanar tanto verso cubano perdido por tierras norteamericanas. Directora: Belkis Cuza Malé. Dirección: P.O. Box 331964; Fort Worth, Texas 76163.

■ PALABRA NUEVA (N° 65, 66, 67 y 68, pp. 44 c/u). Publicación del Departamento de Medios de Comunicación Social de la Arquidiócesis de La Habana. Particular interés tiene el N° 65, que publica «La pasión según Martí», artículo de Ileana Álvarez ganador del Premio Nacional de Periodismo 1977 de la Unión Católica de la Prensa, y el Mensaje de los Obispos Cubanos en la fiesta de Pentecostés, que analiza desde el punto de vista de la Iglesia temas tan espinosos y cruciales como la emigración y el futuro de Cuba, o el concepto de amor a la patria. Director: Orlando Márquez. Dirección: Habana N° 152 esq. a Chacón, La Habana Vieja. C.P. 10100.

■ PAPELES DEL NUEVO MUNDO (N° 6, mayo-junio 1998, pp.48). Gaceta Cultural de la Universidad Nuevo Mundo. Nombres de primera línea colaboran en este número: Saramago, García Márquez, Carlos Fuentes, etc., lo que viene a desmentir el aspecto modesto, casi tímido de la publicación. Director: Carlos Olivares Baró. Dirección: Apartado Postal 113-022 Correo Portales 03301 México D.F.

■ PERSONA Y SOCIEDAD (N° 1, abril de 1998, pp. 196). Publicación cuatrimestral del Insti-

tuto Latinoamericano de Doctrina y Estudios Sociales (ILADES). Se propone la reflexión académica en temas relacionados con sociedad, cultura y ética. Este número publica «Cuba: participación en la revolución y en su transición», de Francisco León y Elaine Acosta, en el que se propone incorporar la herencia de la revolución a la futura sociedad democrática que seamos capaces de construir. Director: Gonzalo Arroyo. Dirección: Almirante Barroso N° 6, Casilla 14446 Correo 21 Santiago - Chile.

■ PUENTE (N° 95, octubre 98, pp. 40). Boletín de la Sociedad Belga de Profesores de Español. Hasta el mes de diciembre este boletín va a estar incluyendo una sección especial titulada «El rincón cubano». En este número se agrupan en ese rincón a los escritores Jesús Díaz, Eliseo Alberto y Justo Vasco, y se comentan sus respectivas novelas *Las palabras perdidas*, *Caracol Beach* y *Mirando espero*. Presidenta: Cristina Defoin. Dirección: Chaussée de Boondael 210A Bruxelles.

■ LA RAMBLA CUBANA (N° 9, sept. 1998, pp.36). Órgano mensual de divulgación de los lazos históricos y culturales entre Catalunya y Cuba. Elaboración conjunta entre la Cátedra de Cultura Catalana «Mariá Cubí i Soler», el Instituto de Literatura y Lingüística de La Habana, y Rogés Libres, de Mataró. El número incluye un texto de Estela Pérez Hernández en el que se rastrea con una prosa agradable y concisa la presencia de un repostero y poeta catalán en San Antonio de los Baños, allá por las primeras décadas de este siglo. Director: Jorge Domingo. Dirección: Ave. Salvador Allende N° 710 e/Soleidad y Castillejo. Centro Habana.

■ REVOLUCIÓN Y CULTURA (N° 6/97, pp. 70). Edición financiada por el Centro de Desarrollo de la Educación y la Cultura. Que el arte y la cultura cubanos gozan hoy día de fuerza y madurez sin que importe si es de dentro o de fuera de la Isla, lo demuestra este número de una revista que ha visto tiempos peores. La entrevista a Adria Santana, los cuadros de Bejerano, el artículo de Rufo Caballero, lo hacen a uno pensar con optimismo que el futuro de nuestra cultura no pertenece a los odios del poder ni a las insensateces de la burocracia. Directora: Elizabeth Díaz. Dirección: Calle 4 N° 205, e/ Lí-

nea y 11, Vedado, Plaza de la Revolución, La Habana.

■ REVISTA GALEGA DE ECONOMIA (N° 2, 1997). Publicación interdisciplinar de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad de Santiago de Compostela. Este número publica un breve ensayo de Miguel Cancio Álvarez sobre la situación económica cubana: «A situación económica de Cuba é desastrosa». Coordinador: Luis Caramés Viéitez. Dirección: Universidad de Santiago de Compostela.

■ TECNICAS Y PERSPECTIVAS SOCIOLOGICAS (núm. 1, pp. 94). Publicación del Equipo de Investigación «Desarrollo y Cambio Social», de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales, Departamento de Sociología, Universidad de Sevilla. Este número está dedicado a «Cuba. Raíces y perspectivas de un proceso revolucionario» y consiste en un extenso análisis del tema realizado por el catedrático Juan Maestre Alfonso, de la Universidad sevillana. El ensayo concluye con la revalorización de unas palabras que se remontan a 1953 «Pero la historia, esa misma historia, ha pasado ya por un punto de inflexión, y hoy *la historia puede condenar*». Redactor: Juan Mestre Alfonso. Dirección: Ramón y Cajal No. 1, 41005, Sevilla.

■ TEMAS (N0. 9 / 1997, pp. 136). Publicación trimestral dedicada a la teoría y el análisis de la cultura, la ideología y la sociedad contemporáneas. Tiene carácter académico, y la presente entrega incluye una «controversia» acerca de las ciencias sociales en la cultura cubana contemporánea. Director: Rafael Hernández. Dirección: Calle 4 No. 205 e/11 y Línea, el Vedado, Ciudad de La Habana, C.P. 10400.

■ UNION (No. 30 / 1998, pp. 96). Revista de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC). Tiene este número dos textos que sobresalen por la agudeza y la sensibilidad con que se aproximan a dos figuras monumentales de la poesía *Desnudo hacia la muerte (conocimiento de Vicente Alexandre)*, de César López y *Rilke y Gaspara Stampa, imagen de eco y de químera*, de Omar Pérez. Y hay más cartas que son joyas de Gastón Baquero a Emilio Ballagas, «reflexiones» de Cavafis, y un entrañable homenaje a modo de ensayo ilustrado, de Efraín Rodríguez Santana a

Angel Escobar, poeta cubano que en 1997 optó (¿es eso una opción?) por la desilusión y el suicidio. Director: Jorge Luis Arcos. Dirección: Calle 17 No. 354, Ciudad de La Habana, C.P. 10400.

■ **VITRAL** (Nº 25, 26, 27 y monográfico sobre Félix Varela). Revista Socio-Cultural del Centro Católico de Formación Cívica y Religiosa. Tal vez sea éste el proyecto más logrado de la Iglesia en Cuba por presentar una publicación rigurosa y seria en todos sus aspectos. Ya antes habíamos elogiado el número especial dedicado a Virgilio Piñera, y ahora entregan otro dedicado a Félix Varela, bajo el título general de «No hay patria sin virtud». También hay que destacar, en el Nº 27, el artículo de María Caridad Gálvez «Hacia una sociedad sostenible», en el que analiza algunos aspectos estructurales de la economía cubana actual. Director: Dagoberto Valdés. Dirección: Obispado de Pinar del Río, Calle Máximo Gómez Nº 160 e/Ave. Rafael Ferro y Comandante Pinares, Pinar del Río, Cuba.

.....

Convocatorias

INVESTIGACIÓN

■ Premio Alonso Quintanilla. Dotado con un millón de pesetas. Tema: España e Hispanoamérica. Extensión máxima 200 folios. Cierra el 30 de agosto. Fundación de Cultura. Ayuntamiento de Oviedo. C/ 19 de julio, s/n. Teatro Campoamor, 5a. planta; 33002-Oviedo.

■ Premio internacional Elio Antonio de Nebrija. 4 millones de pesetas. Para hispanistas extranjeros de ejemplar trayectoria en el campo de las humanidades. Fecha límite: 15 de septiembre. Candidaturas a proposición institucional mediante formulario oficial. Servicio de Relaciones Internacionales de la Universidad de Salamanca. Patio de Escuelas, 2; 37008-Salamanca.

INFANTIL Y JUVENIL

■ Jaén. Narrativa Infantil y Juvenil. Dos millones de pesetas como parte de los derechos de autor en la primera edición de la obra en Alfaguara. Extensión máxima de 80

folios y mínima de 150. Originales por duplicado. Cierra el 22 de mayo. Fundación Caja Granada. Reyes Católicos, 51 - 2º; 18001-Granada.

■ Ala Delta de Literatura Infantil y Juvenil. Dos millones de pesetas y publicación de la obra por Edelvives. Entre 80 y 140 folios. Cierra el 31 de mayo. Cada concursante puede enviar cuantos originales desee. Editorial Edelvives. Xaudaró, 25; 28034-Madrid.

■ Leer es Vivir. Infantil. Dos millones de pesetas divididas en millón y medio para el ganador y medio millón para el finalista. Máximo de 50 folios. Dirigida a lectores de entre 6 y 11 años. Cierra el 31 de mayo. Editorial Everest. Manuel Tovar, 8; 28034-Madrid.

■ Leer es Vivir. Juvenil. Dos millones de pesetas divididas igual que el anterior. Extensión máxima de 100 folios. Para jóvenes mayores de 11 años. Misma dirección del anterior.

NOVELA

■ Premio Distel. Dotado con 5.000 marcos además de la traducción, publicación y divulgación en idioma alemán. Novela de serie negra ambientada en latinoamérica. Máximo 140 folios y mínimo 100. Distel Verlag. Sonnengasse 11; D-74072 Heilbronn.

■ Premios Tiflos. Un millón y medio de pesetas. Entre 150 y 250 folios. No se devuelven originales no premiados. Cierra el 31 de marzo. Organización Nacional de Ciegos (ONCE), Sección de Cultura. Prado 24 - 2ª Planta; 28014-Madrid.

■ Premio Ateneo de Sevilla. 7 millones de pesetas en concepto de anticipo de los derechos de autor. Mínimo de 150 folios. Originales por duplicado. Cierra el 15 de abril. Ateneo de Sevilla. Secretaría. Tetuán, 7; 41001-Sevilla.

■ Premio Jaén de novela. 4 millones de pesetas en concepto de derechos de autor de la primera edición. Mínimo de 200 folios y máximo de 300. Originales por duplicado, cosidos o encuadernados. Cierra el 22 de mayo. Editorial Debate (Premios Literarios Jaén), O'Donnell, 19 - 1ª Planta; 28009-Madrid.

■ Premio Fernando Lara. 20 millones de pesetas en concepto de derechos de autor y edición de la obra con un mínimo de 5 mil ejemplares y máximo de 150 mil. 200 folios como extensión mínima. Originales por duplicado y encuadernados. Certificado que ga-

rantice no tener comprometidos los derechos de la obra ni estar pendiente de otro fallo. La admisión finaliza el 1 de junio. Editorial Planeta. Córcega, 273-279; 08008-Barcelona.

NARRATIVA

■ Premio Internacional de Cuentos Max Aub. 400 mil pesetas y edición de la obra premiada por Pre-Textos. Entre 5 y 15 folios. Originales por quintuplicado. Cierra el 15 de marzo. Fundación Max Aub. Cronista Jaime Faus, s/n; 12400-Segorbe.

■ Premio Clarín. 150.000 pesetas y trofeo. Se podrá enviar un solo cuento de entre 3 y 6 folios. Originales por quintuplicado, con firma o pseudónimo. Cierra el 30 de abril. Asociación de Escritores y Artistas Españoles. Leganitos, 10; 28013-Madrid.

■ Concurso internacional Guardo. 150.000 pesetas y cerámica de Guardo. Máximo de 4 folios. Cierra el 1 de mayo. Grupo Literario Guardense. Apartado de Correos 51; 34880-Guardo.

■ Premio Internacional Demetrio Cañizares de Relato. 150.000 pesetas y diploma y accésit de 75.000 y diploma. Extensión máxima de 10 folios. Cierra el 31 de julio. Asociación Cultural Unión Federal de Policía. Plaza de Carabanchel, 5; 28025-Madrid.

■ Certamen Internacional Miguel de Unamuno. 400.000 pesetas para el premio y dos accésit de cien mil cada uno. Extensión máxima de 10 folios de 22 líneas cada uno. Originales por duplicado. Cierra el 31 de julio. Caja Duero, Obra Social y Cultural. Pl. de los Bandos, 15-17; 37002-Salamanca.



Moana Nkenko Mbisi *La Bana*. (1995)